

le Gonesse

CITOYENNETÉ



Des Conseils de maison pour impliquer les habitants dans la vie de leur quartier

ÉDUCATION



La Ville demande le maintien du CIO de Gonesse

ENVIRONNEMENT



Allo Environnement: c'est gratuit!

SPORT



Réouverture du gymnase Eugène Cognevaut

dossier



3^e édition du Mois citoyen et de La Fête du pain

► **des moments forts à partager ensemble**

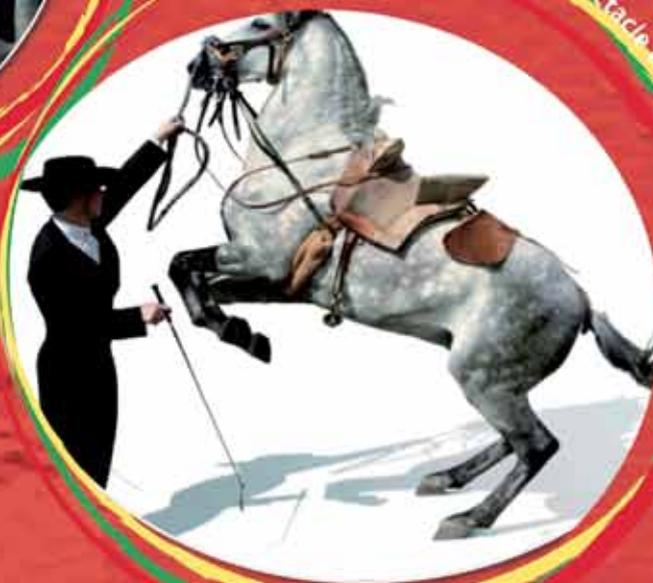
Inauguration de la rue

Spectacle de danse folklorique

Fernando Pessoa



spectacle équestre



Joana Amendoeira



Dimanche

24 Juin 2012

Une journée au Portugal

10h30

Rendez-vous
place Irène et Frédéric Joliot-Curie
(face à la mairie)

11h30

Inauguration de la rue Fernando Pessoa
en présence de Luis Rosa,
neveu de Fernando Pessoa

place du Général de Gaulle

12h30

Pique-nique citoyen

14h00

Animations culturelles

spectacle équestre, spectacle de tambours,
danse folklorique, lecture de textes,
conférence, expositions

18h00

Concert de Fado
avec Joana Amendoeira



www.ville-gonesse.fr

Ville de



facebook.com/villedogonesse



- Actualités p. 4 à 7
- Cinéma p. 21
- Bloc-notes p. 22



N° 176 • Juin 2012

Imprimé à 11 500 exemplaires.
Mensuel des habitants de la ville de Gonesse.

Directeur de la publication:
Jean-Pierre Blazy.

Conseiller municipal délégué à la communication et aux affaires générales:
Cédric Sabouret.

Directeur de la communication:
Nicolas Morère.

Rédaction et secrétariat de rédaction:

Tiffany Assouline (Les Argonautes),
Marie-France Baully, Chaouki Houamel.
Maquette: Cécile Bancal.

Conseil éditorial et graphique:
Alain Assouline (Les Argonautes).
Photos: mairie de Gonesse.

Photogravure et imprimerie:
RAS.

Administration:
Service communication, Hôtel de ville,
66, rue de Paris, BP 60,
95503 Gonesse CEDEX.

Tél. : 01 3445 1111 (standard).
Fax: 01 3445 1122.

ISSN: 1257-0621.

Si vous ne recevez pas le Gonesseien ou que vous constatez une irrégularité dans sa distribution, signalez-vous au service Communication au 01 3445 11 25.



9

CITOYENNETÉ
Des Conseils de maison pour impliquer les habitants dans la vie de leur quartier

ÉDUCATION
La Ville demande le maintien du CIO de Gonesse



10



11

DOSSIER
3^e édition du Mois citoyen et de la Fête du pain: des moments forts à partager ensemble

ENVIRONNEMENT
Allo Environnement: c'est gratuit!



15



16

CULTURE
Une médaille pour le livre sur l'histoire de l'Hôpital de Gonesse

SPORT
Réouverture du gymnase Eugène Cognevault



17



18

VIE ASSOCIATIVE
Une association très active autour de la culture portugaise

CULTURE
La résidence d'écrivain s'achève sur scène à la médiathèque le 30 juin



19



20

CULTURE
Une deuxième édition du Festigraff très attendue

citoyenneté

Près de six Gonessiens sur dix ont voté pour François Hollande au second tour de la Présidentielle

François Hollande a remporté le second tour de l'élection présidentielle avec 51,62 % des suffrages contre 48,38 % pour Nicolas Sarkozy, selon les résultats définitifs communiqués par le ministère de l'Intérieur, intégrant les résultats des votes des Français de l'étranger et validés par le Conseil Constitutionnel.

À Gonesse, 58,55 % des suffrages exprimés ont été destinés à François Hollande contre 41,45 % pour Nicolas Sarkozy. Vous pouvez consulter les résultats du second tour de la présidentielle à Gonesse par bureau de vote en allant sur le site de la Ville: www.ville-gonesse.fr



citoyenneté

Gonesse célèbre l'Appel du 18 juin

Symbole de la résistance contre les nazis, l'appel du 18 juin 1940 prononcé par le Général de Gaulle est commémoré chaque année avec la participation des associations d'anciens combattants. À Gonesse, le 72^e anniversaire de cet appel sera célébré le lundi 18 juin prochain. Le rassemblement place du

Général de Gaulle aura lieu à 10h30, devant la stèle commémorative. Les couleurs seront levées à 10h45 et précéderont un dépôt de gerbes, en présence des anciens combattants, de l'équipe municipale, de membres du Conseil des sages, dont l'un d'eux lira l'appel du Général de Gaulle.



culture

La fête de la Musique aura lieu le 21 juin à la salle Jacques Brel

Le groupe GEM, ensemble de musiques actuelles de l'École Municipale de Musique, de Danse et de Théâtre (EMMDT) qui regroupe des musiciens amateurs de tous les âges, vous invite à fêter la musique avec eux. Le programme est proposé autour d'un répertoire de reprises de standards du rock, blues et soul, mais aussi de compositions

originales. Vous pourrez également découvrir leurs invités, la Batucada « Sambacana » (percussions brésiliennes), l'atelier jazz et la chorale des ados de l'EMMDT. Venez nombreux partager un moment festif et convivial de musique en plein air.



Informations pratiques

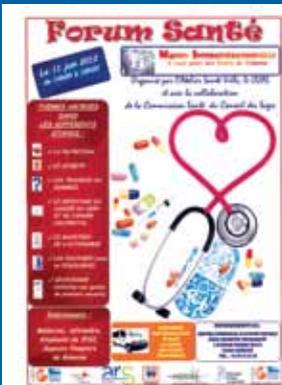
Concert Fête de la musique
Jeudi 21 juin 2012 à 20h30
Parvis de la Salle Jacques Brel
Entrée libre

santé

Forum santé à la Maison intergénérationnelle le 11 juin

Un forum santé est organisé par l'Atelier Santé Ville (ASV), le CCAS et avec la collaboration de la commission santé du Conseil des Sages le 11 juin de 14h à 18h à la Maison intergénérationnelle. Médecins, Sapeurs-Pompiers infirmiers et étudiants de IFSI (Institut de Formation en Soins Infirmiers) de Gonesse interviendront sur des thèmes tels que la nutrition, le dia-

bète, les troubles du sommeil, le dépistage du cancer du sein et du cancer colorectal, le maintien de l'autonomie, les postures (avec un podologue) et le secourisme (initiation aux gestes de premiers secours).
Informations pratiques
Un transport sera mis en place pour les personnes âgées, sur réservation et dans la limite des places disponibles.



Renseignements

Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)
Pôle Jeunesse Solidarité
1, avenue Pierre Salvi
Tél.: 01 30 11 55 20

culture

Spectacle de fin d'année des classes de danse le 24 juin

Comme chaque mois de juin, tous les élèves du cursus de danse de l'École Municipale de Musique, de Danse et de Théâtre (EMMDT) vous proposent d'assister à leur spectacle, riche témoignage des cours et des ateliers chorégraphiques de l'année écoulée. Chaque création est un renouvellement adapté aux envies de ceux qui y parti-

cipent. Tous les styles sont au rendez-vous de la danse classique à la danse contemporaine.

Informations pratiques

Dimanche 24 juin 2012 à 15h
Salle Jacques Brel
Entrée libre sur réservation
au 01 39 87 28 66
musique.danse@mairie-gonesse.fr



jeunesse

12^e édition des Quartiers d'été du 9 juillet au 24 août à l'espace Jacques Brel

La douzième édition des Quartiers d'été se déroulera comme chaque année durant les mois de juillet et août 2012 à la salle Jacques Brel l'après-midi, ainsi que dans les différents quartiers de la ville le matin.

Cette opération permet aux Gonesseis de tous âges (tout petits, enfants, adolescents, parents, seniors) de se divertir et de se ressourcer durant la période estivale par le biais d'activités et d'animations gratuites proposées par les animateurs de la Ville. Des ateliers sportifs, santé, développement durable, artistiques, manuels ponctueront vos après-midi. Les soirées du mardi permettront de profiter des nuits d'été autour de spectacles, de films pour tous les publics. L'espace Jacques Brel accueillera des espaces familles, petits, jeunesse



et sports afin d'offrir un maximum d'activités, en plus de celles qui seront également proposées dans les quartiers et en nocturne le mardi. Au programme: arts plastiques, jeux et animation, solarium, ateliers d'éducation nutritionnelle, développement durable, prévention « sécurité routière », « théâtre de Molière », bibliothèque en plein air, danse, terrain ensablé pour jouer au foot, basket, rugby ou volley, bou-

lodrome, « speed-ball », vélo...

Les activités ont lieu du lundi au samedi de 14h à 18h, avec des nocturnes tous les mardis soirs.

Plus d'informations dans le Gonesseien de juillet/août.

NB: Toutes les activités proposées sont soumises, pour les mineurs, à une autorisation parentale qui peut être remplie sur place. Il est indispensable de se protéger du soleil (chapeau, lunettes et crème)



Informations pratiques

Pour adhérer à la Caisse des écoles (versement à partir de 3€ en espèces ou chèque à l'ordre du Trésor public, une adhésion par famille):
Caisse des écoles Service Scolaire - Hôtel de Ville - 66, rue de Paris
 Vous pouvez également déposer votre bulletin et votre cotisation à l'école fréquentée par vos enfants.
Tél.: 01 3445 1061

commerce

Une agence de location de voitures pour tous vos besoins

L'enseigne ADA dispose d'une agence de location à Gonesse depuis 2010. Celle-ci propose tous types de véhicules, utilitaires (de 3m³ à 22m³) et particuliers, toutes catégories. Les camions-bennes sont particulièrement demandés sur la ville. L'agence propose aussi des voitures sans permis. Afin de mieux répondre à la demande des Gonesseis, l'agence déménagera d'ici

la fin de l'année dans l'Espace Godard.

Horaires d'ouverture

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 19h
 Samedi de 9h à 12h et de 16 à 18h

Contact

14, rue de l'Hôtel-Dieu
E-mail: gonesse@reseauada.fr
 www.ada.fr
Tél.: 01 34 19 20 03



éducation

La Caisse des écoles recherche des adhérents pour soutenir les projets scolaires

La Caisse des écoles a pour objectif de permettre au plus grand nombre d'élèves de participer aux activités proposées. Parmi elles, la Caisse des écoles assume une part importante du coût des classes de découvertes (en 2010/2011, 21 classes sont parties) et soutient des actions éducatives: sorties des maternelles, développement des BCD (Bibliothèque Centre Documentaire...) Elle dispense également une aide matérielle ou financière,

en direction des élèves de familles en difficultés pour les classes transplantées, sorties et autres activités exceptionnelles. Enfin, elle récompense les élèves de CM2 en leur offrant des livres d'une valeur de 25€. De plus, la Caisse des Écoles porte le Programme de Réussite Éducative qui a pour mission de soutenir les parents et leurs enfants qui rencontrent des difficultés. La Ville lui apporte une subvention de fonctionnement, mais pour mener à bien son

action, la Caisse des écoles a besoin du soutien financier de chacun.



culture

Inscriptions ouvertes jusqu'au 15 juin pour les auditions de la « Scène ouverte »

Cette année encore la ville de Gonesse propose aux musiciens de tous styles de se produire dans le cadre de la « Scène ouverte » qui se tiendra le samedi 13 octobre à la salle J. Brel à partir de 20h30. Elle permet à des groupes amateurs ou en voie

de professionnalisation de se produire dans des conditions professionnelles.

Le principe est simple: si vous avez un groupe ou un projet musical en solo, inscrivez-vous avant le 15 juin auprès de l'École Municipale de Musique, de Danse

Renseignements

et fiche d'inscription:
 musique.danse@mairie-gonesse.fr
 Tél.: 01 39 87 28 66

et de Théâtre (EMMDT). Mercredi 27 juin auront lieu dans la salle Jacques Brel les auditions, en présence du chargé de mission musiques actuelles du Conseil Général, d'un membre du Combo 95, du professeur de musiques actuelles et de la directrice de l'EMMDT. À l'issue des auditions, cinq à six groupes seront retenus pour la Scène Ouverte.



citoyenneté

Pour les 50 ans de la Fauconnière, proposez vos photos et films d'archives

Les 50 ans de la Fauconnière donneront lieu à un grand événement festif à l'automne. Afin de le préparer, un comité de pilotage, composé d'élus et d'habitants du quartier, travaille actuellement sur le programme des animations. Un livre est en cours d'écriture par un conteur sur la base de témoignages de 80 habitants,

ainsi qu'un film. Vous êtes invité à transmettre à la Ville les documents d'archives, photos, mais également films de familles qui pourraient venir compléter ce projet pour retracer l'histoire de ce quartier.

Contact

Service Communication
 Tél.: 01 34 45 11 25



citoyenneté

Retour sur la semaine contre l'homophobie

Dans le cadre du projet de lutte contre les discriminations et exclusions en milieu scolaire organisé par le Conseil municipal des jeunes de Gonesse, les jeunes élus ont donné rendez-vous aux collégiens et lycéens, pour

la première édition de la **Semaine contre l'homophobie du lundi 21 au vendredi 25 mai 2012.**

Lors de cette semaine exceptionnelle, plusieurs animations ont eu lieu dans les établissements du second



aire et dans la ville pour sensibiliser collégiens, lycéens et Gonessiens. Le matin, des interventions avec la participation des associations « Le MAG » et « CONTACT » (professionnels de la lutte contre l'homophobie) ont été proposées pour échanger avec les élèves afin de les inciter à réfléchir sur leurs attitudes, pratiques et croyances au sujet de l'homophobie. L'après-midi, les animateurs jeunesse ont mis en place des ateliers pour l'écriture d'une charte collective sur le respect. Ces journées se

sont clôturées par l'inauguration d'un arbre de la tolérance, placé dans un espace de chaque collège afin qu'il soit visible de tous. Cette semaine s'est terminée par la projection au cinéma Jacques Prévert, de cinq courts métrages suivis d'un débat. En parallèle de cette semaine, **du 15 au 25 mai**, le Point Information Jeunesse a proposé aux visiteurs de découvrir l'**exposition "Paroles d'ados"**, composée de paroles d'adolescents contre l'homophobie en faveur de la tolérance et du respect.

culture

Roi Lear 4/87 : Shakespeare revisité et présenté au lycée René Cassin

Le metteur en scène Antoine Caubet a pris le pari de reconstituer des conditions d'accès au théâtre proches de celle de l'Angleterre du XVIII^e siècle, époque à laquelle le lien était beaucoup plus fort entre les acteurs et les spectateurs. Ainsi, son spectacle Roi Lear 4/87 a « l'ambition de pouvoir rencontrer le public de [...] différentes manières » en proposant à des spectateurs de monter sur scène ou de le jouer « hors les murs » comme au Lycée René Cassin le 3 mai dernier.

Cette représentation à Gonesse a permis d'offrir un accès privilégié à un spec-



taclé de qualité aux lycéens. Elle participait d'une interprétation du texte du Roi Lear non plus seulement comme d'un texte sombre et parlant de la mort, mais également comme décrivant les « tourments, désirs, violences de la jeunesse face au monde qui lui apparaît fermé et réservé à la génération des pères ».

sport

Fête de la Gym le 23 juin avec l'association sportive et gymnique de Gonesse

L'association sportive et gymnique de Gonesse (ASGG), créée en 1976, a pour statut la pratique de la gymnastique, la formation de bénévoles, et l'organisation de manifestations. À ce jour, elle compte 230 licenciés et 19 équipes: trois équipes de loisirs, neuf équipes de compétition, une équipe d'adulte, une équipe de fitness (renforcement musculaire et step) et trois équipes de bébé gym. Les activités sont mixtes pour les bébés gym (moins de six ans) et le cours adulte, mais sur les neuf équipes de compétition, quatre sont des équipes de garçons et cinq de filles: les entraînements et les compétitions sont faits séparément. Parmi elles, Maëva Rocancourt et Clarelle Dartron sont championnes départementales. Suite à l'assemblée générale du 11 mai dernier, Valérie Dartron, dont la fille fait partie du club depuis qu'elle a commencé à faire de la gym, et elle-même licenciée dans l'équipe de fitness et ancienne licenciée en gym, a été élue présidente. Déjà prési-



dente des parents d'élèves du collège Robert Doisneau, elle souhaite mettre à profit son expérience afin que l'association perdure et évolue par des projets que peuvent faire aboutir l'esprit d'équipe et la complicité installée, comme un partenariat avec des écoles, l'organisation d'une compétition au niveau régional...

La Fête de la Gym aura lieu le 23 juin à partir de 14h pour présenter un spectacle de démonstration de danse et de gymnastique. Cette rencontre a choisi comme

thème « les pays du monde » pour présenter des numéros en costumes. C'est notamment une occasion pour les parents de voir leurs enfants en dehors de la compétition. Mais c'est également un grand événement festif auquel tous les Gonessiens sont conviés.

Contact

ASGG
Complexe Sportif
Colette Besson
 13, rue Jean Moulin
Tél.: 06 76 15 49 04
E-mail : asgg95500@hotmail.fr

environnement

Tonte des pelouses et taille des haies: règles et usages en cours à Gonesse

Si vous souhaitez tondre votre pelouse, vous devez veiller à respecter les horaires définis par l'arrêté municipal de lutte contre le bruit n° 24-2004 autorisant l'usage des appareils à moteur de jardinage (tondeuse à gazon, tailles-haies...) à l'intérieur et à proximité des zones d'habitation: les jours ouvrables

de 8h30 à 12h et de 14h30 à 19h30, les samedis de 9h à 13h et de 16h à 19h, les dimanches et jours fériés de 16h à 18h.

Si vous devez tailler vos haies, il ne faut pas qu'elles dépassent sur le domaine public, car cela peut entraver la circulation des piétons. Leur hauteur ne peut dépasser 2m.



santé

Permanences de l'association française des diabétiques

L'antenne Est de l'AFD 95 à Gonesse propose des permanences de 10h à 11h30 le deuxième mardi du mois au foyer Pierre de Thilley et le quatrième samedi du mois au centre social de la Fauconnière. Pour les patients hospitalisés en diabé-

tologie, la permanence a lieu le jeudi à 17h. L'association française des diabétiques propose également des activités et des promenades de santé de courte distance, sans notion de rapidité. Une marche a d'ailleurs été organisée le 2 juin.

Contact

AFD 95 -
Antenne de Gonesse
Foyer Pierre de Thilley
Tél.: 0642087551

commerce

Ouverture d'un nouveau salon de coiffure

Cécile, jeune Gonessienne dynamique a choisi après 13 ans d'expérience d'ouvrir son premier salon dans la ville où elle a grandi. HYPNOSE COIFFURE a ainsi ouvert le 9 mai dernier au 11 rue de Paris et accueille hommes, femmes et enfants pour des prestations classiques ou spécifiques (chignons, épilation).



Informations pratiques

Horaires
Du mardi au samedi de 9h30 à 19h, le Jeudi jusqu'à 20h
Tél.: 01 3992 1874



citoyenneté

Un Gonessien récompensé pour son courage

Jeudi 10 mai, à l'occasion d'une cérémonie en hommage aux policiers morts pour la France à l'hôtel de police du département, Monsieur El Hilali, habitant de Gonesse a été honoré pour un acte de bravoure commis le 13 janvier lorsqu'il avait porté secours à une femme coincée à l'intérieur d'une maison en flammes. Celui-ci

témoigne : « J'étais en cours de tournée et je devais livrer un panier repas quand je me suis rendu compte que le pavillon de la personne chez qui je me rendais était en flammes. Il y avait plusieurs badauds qui assistaient à la scène mais personne ne s'était rendu à l'intérieur de la maison pour voir s'il y avait quelqu'un. Je suis donc descendu de mon véhicule et ai

pénétré à l'intérieur du domicile mais l'intensité des flammes et la fumée m'ont très vite empêché de progresser. Je décidais alors de rebrousser chemin quand j'entendis une personne appeler à l'aide. Les cris venaient de la cuisine. Connaissant les lieux, je me suis immédiatement rendu à son secours et l'ai portée pour sortir. » Un geste spontané, citoyen et



exemplaire qui justifie pleinement l'attribution de la Médaille pour acte de courage et de dévouement qu'il a reçu des mains du préfet et du Directeur départementale de la sécurité

publique du Val d'Oise en présence du Maire de Gonesse. Plus de photos de la cérémonie sont disponibles dans la galerie photo du site internet: www.ville-gonesse.fr/

environnement

Restriction d'usage de l'eau par arrêté préfectoral

Considérant la baisse sensible des niveaux des nappes souterraines, et la faiblesse actuelle du débit des rivières, le préfet du Val d'Oise a décidé de prendre un arrêté préfectoral de restriction d'usage de l'eau, applicable sur la commune de Gonesse. L'arrêté préfectoral n° 1055 du 27 avril 2012 fixe les mesures de limitations ou d'interdictions provisoires des usages de l'eau et notamment concernant les particuliers pour lesquels le lavage des véhicules est

interdit sauf exceptions, l'arrosage des pelouses est interdit entre 10h et 20h, et le remplissage des piscines privées est interdit sauf chantier en cours. Ces dispositions seront maintenues jusqu'au 30 novembre 2012, assouplies ou renforcées suivant l'évolution de la situation. Il est demandé à tous les Val-d'Oisiens d'adopter un comportement responsable afin de limiter leur consommation d'eau. Par ailleurs, pour économiser l'eau pensez à :

- Ne pas laisser couler l'eau pendant le lavage des dents, des mains ou tout autre usage
 - Préférer des douches aux bains ;
 - Réparer les fuites.
 - Ne faire tourner les lave-linge et lave-vaisselle que lorsqu'ils sont pleins
- De plus amples informations peuvent être obtenues en consultant les arrêtés préfectoraux en mairie ou sur le site Internet de la préfecture du Val-d'Oise : www.val-doise.gouv.fr

Nettoie les voies, éclairage public, graffitis, espaces verts, dégradations diverses, collecte des encombrants en cas d'impossibilité de se rendre à la déchèterie...



APPELEZ
ALLÔ ENVIRONNEMENT
AU 08 10000079 (appel gratuit)

HORAIRES DE LA DÉCHÈTERIE À PARTIR DU 1^{er} AVRIL

du lundi au jeudi	9h – 12h et 14h – 19h
vendredi	9h – 12h et 14h – 20h
samedi	9h – 19 h
dimanche	9h – 13h

Centres socioculturels

Des Conseils de maison pour impliquer les habitants dans la vie de leur quartier

Les centres socio-culturels de la Ville de Gonesse, ont organisé leur premier Conseil de maison. L'objet principal de ces rencontres est d'associer les habitants au fonctionnement des centres et développer la démocratie participative.

L'engagement des citoyens au quotidien et le mieux vivre ensemble sont une priorité pour la municipalité. Afin de renforcer un peu plus le lien entre les habitants et les équipes des centres socioculturels qui animent la vie des quartiers, des Conseils de maison ont été instaurés dans chacun des centres socio-culturels. Ils auront lieu tous les deux mois.

Ces conseils permettent aux habitants, agents communaux, bénévoles, élus et structures associées (CAF, SSD, Maison de l'Emploi), de se rencontrer régulièrement, afin d'offrir un espace d'échanges et de concertation, pour faire le bilan sur les activités existantes, les besoins, les problématiques anciennes ou nouvelles concernant la vie de quartier.

Les premières rencontres ont mobilisé une vingtaine de personnes par centre, preuve de l'intérêt des habitants pour cette démarche. Ce nouvel échelon de concertation doit permettre aux usagers des centres qui se croisent, d'avoir des temps d'échanges plus formalisés. Pour Malika Caumont, Maire adjointe déléguée à la civilité, à la citoyenneté, à la vie associative et à la coordination des centres socio-culturels: « C'est un fort engagement basé sur la concertation collective dans un esprit familial, solidaire responsable et laïque, nécessaire pour le vivre ensemble et le rassemblement entre tous les acteurs de la ville ».

Des habitants mobilisés dans les quartiers

M^{me} Afi a entendu parler du Conseil de maison du centre Louis Aragon parce qu'elle fréquente l'atelier de couture. Ce qui lui a donné envie d'y participer, c'est que: « ça concerne la vie du quartier, donc c'est important ». Cette maman de quatre enfants a trouvé cette expérience intéressante: « Je trouve que ça s'est bien passé. Comme il y a eu un changement de directeur, on a déjà commencé par les présentations, ensuite on a discuté des projets ». Parmi eux: « il y a des jeunes qui préparent un court-métrage, et aussi le fait de poursuivre les cours de Français, les ateliers de couture, de cuisine, les sorties culturelles et les séances de gymnastique qui intéressent plusieurs personnes. Mais on a également parlé des ateliers qui pouvaient regrouper à la fois les adultes et les jeunes pour favoriser des échanges, des partages d'expérience. Au cours des prochains conseils, chacun pourra soumettre son projet ». M^{me} Es-Safi, habitante du quartier Saint-Blin, fréquente aussi le centre Louis Aragon où elle donne des cours de couture: « Lors du Conseil de maison, nous avons parlé des activités, du rôle de chaque personne et fait la présentation des équipes. On nous a demandé de faire des propositions ». Pour elle, le Conseil de maison: « C'est important pour être au courant et participer à la vie du quartier. C'est



Lors de leur première séance, chaque conseil a pu aborder les thématiques particulières qui nécessitent son attention: les conseils des centres socio-culturels Ingrid Betancourt et Louis Aragon ont abordé la vie des quartiers alors que le conseil du centre Marc Sangnier s'est concentré sur les travaux en cours et les 50 ans de la Fauconnière.

bien de connaître les habitants, parce que le centre est comme un lieu de rencontre avec le voisinage: c'est un lien avec la ville ».

M. Ossuly, habitant du quartier des Marronniers, a participé au Conseil de maison du centre Ingrid Betancourt parce qu'il « offre à chaque Gonesse la possibilité d'apporter sa contribution ». Même s'il est déjà très impliqué dans la vie locale, cela a été très enrichissant pour lui: « J'ai découvert toutes les activités proposées par le centre. Il y avait beaucoup de personnes qui ne sont pas présentes d'habitude: les gens ont participé activement et fait des propositions. C'est assez encourageant. »

Centre d'Information et d'Orientation

La Ville demande le maintien du CIO de Gonesse

L'ensemble des directeurs des Centres d'information et d'orientation (CIO) du département ont alerté la population du projet du Conseil Général du Val d'Oise de fermer cinq des six CIO du département. L'insertion professionnelle des jeunes étant une priorité, la Ville de Gonesse a écrit au Président du Conseil général pour réclamer le maintien des CIO, en particulier celui de Gonesse.

Les Centres d'information et d'orientation mettent à disposition des élèves et parents d'élèves du secondaire, des étudiants, des jeunes et des adultes en recherche d'une formation, d'une insertion scolaire ou professionnelle, d'une validation des acquis (VAE) un centre de ressources et un personnel compétent. En dépit du travail accompli et à la grande surprise de leurs directeurs, le Conseil général a envoyé à ses partenaires un courrier précisant "50 mesures principales d'optimisation budgétaire", au rang desquelles apparaît la fermeture de cinq des six centres d'orientation et d'information en 2013.

Un centre d'orientation et d'information de qualité à Gonesse

Le public dispose à Gonesse de toutes les informations sur les enseignements et les professions, et peut également demander de l'aide pour une information guidée par l'un des douze conseillers d'orientation-psychologue. Comme le précise son directeur, Dany Beaubeau: « C'est un service rendu à la population. Ne serait-ce que sur la population scolaire, nous intervenons auprès de 16 collèges et sept lycées ou lycées professionnels, soit 15 000 jeunes. Nous sommes ouverts à tous les publics: sur environ 4 000 personnes, près de 40 % de nos visiteurs ne sont pas des scolaires. Avec les moyens dont nous disposons actuellement, nous pouvons proposer de l'accueil, des entretiens, des renseignements. Nous intervenons en réseau avec la Mission locale, l'Éducation nationale et les différents dispositifs: dans le cas d'un retour en formation initiale par exemple, c'est nous qui instruisons les dossiers; nous incitons les jeunes que nous recevons à s'inscrire à la Mission locale si ce n'est pas fait... ».

Mobilisation contre la menace de fermeture

Pour Françoise Hennebelle, maire adjointe déléguée à l'Éducation scolaire « Fermer le CIO de Gonesse, c'est supprimer un service public de plus sur notre territoire, après la disparition de la CAF, de la Sécurité Sociale. Un service public qui s'adresse aux jeunes de 16 à 25 ans qui y trouvent un accueil et une écoute pour les guider dans le choix d'une formation, pour faciliter leur insertion professionnelle. Fermer le CIO, c'est aggraver encore la situation de l'Éducation scolaire sur notre territoire. Le Val d'Oise est un des départements les plus jeunes de France. Un atout bien souvent vanté par le Conseil Général. Il doit donc agir pour garantir les meilleures conditions pour entrer dans la vie professionnelle. Nous accompagnerons et soutiendrons toute initiative qui pourra être prise par les directeurs et personnels des CIO pour défendre leur outil de travail. »

Dans son courrier au Président du Conseil général, le Maire, Jean-Pierre Blazy, rappelle que « la recherche d'économies budgétaires ne saurait se faire aux dépens des jeunes et de leur avenir ». Il faut donc empêcher la fermeture des CIO et de celui de Gonesse car: « Au regard des difficultés rencontrées par de trop nombreux jeunes dans le département (...), les politiques concourant à leur insertion sociale et professionnelle doivent être considérées comme une priorité majeure ».

LE CIO EN CHIFFRES EN 2010-2011

- 11 350 entretiens-conseils et bilans individuels
- 760 séances d'information et ateliers d'orientation
- 750 réunions de concertation ou commissions: conseils de classe, commissions d'appel, d'affectation, de l'enseignement adapté, Projet personnalisé de scolarisation, Mission générale d'insertion, Plate-forme de suivi des décrocheurs...
- 350 jeunes et leur famille ont été accueillis dans le cadre des espaces d'accueil du CASNAV où s'effectue le positionnement des jeunes primo-arrivants en vue de leur scolarisation



Le CIO intervient auprès de 16 collèges et sept lycées ou lycées professionnels, soit 15 000 jeunes.



3^e édition du Mois citoyen et de La Fête du pain des moments forts à partager ensemble

La citoyenneté est au cœur de l'action municipale. La Ville mène de nombreuses actions pour encourager l'engagement des citoyens dans la vie locale. Le mois citoyen est l'occasion de mettre à l'honneur cette valeur indispensable qui est au fondement de la vie en société.

Mois citoyen

3^e édition du Mois citoyen et de la Fête du pain : des moments forts à partager ensemble

La citoyenneté est au cœur de l'action municipale. La Ville mène de nombreuses actions pour encourager l'engagement des citoyens dans la vie locale. Le mois citoyen est l'occasion de mettre à l'honneur cette valeur indispensable qui est au fondement de la vie en société.

Depuis 2010, la Ville organise le Mois citoyen qui réunit différentes manifestations autour de plusieurs temps forts. Cette dynamique permet de mobiliser un grand nombre d'habitants autour d'événements festifs, mais également porteurs de valeurs et de sens. Cette manifestation permet de rassembler les différents acteurs de la ville, tour à tour spectateurs et parties prenantes aux différents événements proposés : habitants, associations, centres socio-culturels, bénévoles du comité des fêtes, CLVA... et le Service civique jeunes municipal qui sera associé aux journées de la Fête du pain et du 14 juillet, en soutien des différentes équipes et des agents municipaux.

Le Mois citoyen vient compléter différentes actions de la Ville au service de la promotion de la citoyenneté, tels que : la création du service civique jeunes municipal, le soutien de la vie associative, la création et l'animation des instances de démocratie participative (Conseils et Assemblées de quartier, CMJ, Conseil des sages, CLVA) ou encore la remise des médailles de la Ville.

Lancé avec le spectacle des « Jardin éphémères », suivi par les Trophées sportifs, la brocante et se clôturant avec le feu d'artifice du 14 juillet, le Mois citoyen sera marqué notamment de deux temps forts : la fête du pain et l'inauguration de la rue Fernando Pessoa.

Le pain comme lien entre les cultures et les époques

Le pain est un élément majeur de l'histoire de Gonesse et encore aujourd'hui du territoire de la Plaine de France, qui est toujours un grand producteur de blé. Comme le rappelle Gérard Grégoire : « Le pain de Gonesse est cité dans Les Mémoires d'Outre-Tombe de Chateaubriand. Longtemps ce pain a été une référence : au XVIII^e siècle,

Le pain de Gonesse est cité dans Les Mémoires d'Outre-Tombe de Chateaubriand. Longtemps ce pain a été une référence : au XVIII^e siècle, ce sont des tombereaux de pain qui portaient de Gonesse jusqu'à Paris. Un de nos artisans a aujourd'hui gagné le concours de la meilleure baguette et approvisionne l'Élysée.



FÊTE DU PAIN ET PROGRAMME DIMANCHE 1^{ER} JUILLET, PLACE DU GENERAL DE GAULLE

- Le carrousel Enfants-Adultes datant du début du XX^e siècle, place du Général de Gaulle
- Le village du pain, place du Général de Gaulle : plusieurs décors installés pour mieux découvrir cet univers à travers le temps. Un petit modèle de moulin mis à disposition des enfants leur permettra de découvrir le passage du blé à la farine.
- Village des métiers d'antan, place de la Liberté : présentation des métiers (remouleur, sabotier, cordier, lavandière...); démonstration des métiers de la moisson (fauchage à la faux et faucille, battage au fléau...)
- Mini-ferme
- Ateliers de fabrication du pain du monde avec la participation des habitants, avec les centres socio-culturels et participation des associations :
 - Association Kurde : fabrication du pain traditionnel et démonstration de danses folkloriques en rapport avec la fête de la moisson
 - Association Lou Cabrissou : stand auvergnat et démonstration de danses auvergnates
 - Association les Beaux Jours : danse country
 - Association Corações Do Minho : démonstration de danses folkloriques accompagnées du Grupo de bombos
 - Participation du centre équestre
 - Association d'apprentissage de la langue araméenne (AALA) : fabrication de pain d'après la tradition assyro-chaldéenne
- Différents stands d'animation par les services, ateliers maquillage, CMJ (ateliers citoyen)
- Mini-marché artisanal (fromage, charcuterie, fruits rouges)

ce sont des tombereaux de pain qui partaient de Gonesse jusqu'à Paris. Un de nos artisans a aujourd'hui gagné le concours de la meilleure baguette et approvisionne l'Élysée ».

Le pain est également un aliment partagé par toutes les cultures dans le temps et dans l'espace. En cela, il s'agit de quelque chose d'universel, commun à tous les habitants d'une ville comme Gonesse et qui peut les rassembler. L'année dernière à l'occasion de la Fête du pain, Jean-Philippe de Tonnac, essayiste, journaliste et éditeur a été invité pour animer une conférence sur le sujet. Le pain est fédérateur parce que « nous sommes tous des mangeurs de pain et qu'il porte différentes valeurs et symboles ». Il est d'abord le symbole de la survie et de la vie pour tous ces peuples qui ont dépendu de lui au jour le jour; et encore aujourd'hui, dans bien des pays, il est l'aliment roi, l'aliment de première nécessité: « Tous les peuples ont entretenu une relation passionnelle avec le pain ». Même à une époque où le lien s'est distendu avec lui, « le pain porte tellement la mémoire d'une histoire collective à la fois belle et douloureuse, qu'à mon sens nous lui restons fidèles et en cela nous restons fidèles à nous-même: nous le posons sur la table, et même s'il n'est pas mangé ou en quantité, sa présence rassure, il est un repère, dans la mesure où il reste attaché dans notre inconscient collectif à des luttes sociales, politiques, religieuses... ». Le pain Français, et notamment la baguette, est très spécifique dans le monde: « Beaucoup de peuples ont l'amour du pain, mais nous avons inventé le pain croustillant, lorsque la grande majorité des pains sont mous, cuits en moules. La boulangerie française propose un pain croustillant, dont les formes allongées créent un rapport de la mie à la croûte intéressant et caractéristique. La baguette, née au début du XX^e siècle, s'est imposée partout en France, et c'est par ce pain qui ne se conserve pas que l'on a pu maintenir un réseau de 33 500 artisans boulangers unique

au monde, tout simplement parce qu'un pain qui ne se conserve pas vous oblige à retourner tous les jours chez votre boulanger ».

La Fête du pain va donner lieu à de nombreuses activités (cf. encadré) rassemblant notamment les commerçants du centre-ville et les boulangers de toute la ville. La brocante se déroulera le même jour, le dimanche 1^{er} juillet.



MALIKA CAUMONT,

Maire adjointe déléguée à la Civilité, à la Citoyenneté, à la Vie associative et à la Coordination des centres socioculturels

Pendant plusieurs semaines, la ville de Gonesse va vivre au rythme d'événements et manifestations multiples et variés. Durant ce Mois citoyen figure la Fête du pain, le pain qui apaise la faim et réunit les personnes qui le partagent, c'est aussi pour de nombreuses cultures le symbole de la vie, de l'amitié et du don. Gonesse ayant été la capitale du pain il y a de cela très longtemps, nous avons voulu renouer avec notre passé, raconter le pain dans toutes ses différences, connaître et faire connaître les pains du monde qui seront fabriqués par les femmes de différents quartiers, les associations et nos boulangers. Les faire cuire sur place, les raconter, les partager et en même temps faire connaître le métier de boulanger aux plus jeunes afin de susciter des vocations.



MARIE-DANIELLE BONBOIS,

Amicale outre-mer de Gonesse (AOMG)

La Fête du pain est une spécificité de Gonesse qui permet de rassembler les gens: chaque communauté a quelque chose à partager avec le pain. Il est important aujourd'hui de mettre le pain en avant parce que l'on a oublié son rôle essentiel, c'est une des nourritures principales du corps: sans pain, même si son approche est différente à travers les cultures, la vie n'a pas de saveur. Il faut le présenter réellement comme quelque chose que l'on partage, une fête. Il serait intéressant de proposer un défilé pour présenter toutes les sortes de pain et expliquer comment ils se préparent et ce qu'ils signifient. Dans la culture des Antilles que nous transmettons au travers de notre association, la place du pain est différente car il accompagne rarement les plats, même en sauce qui sont servis avec des légumes et du riz. Par contre, il se décline de plusieurs façons en sandwich. Une de nos spécialités est le « pain au beurre »: servi avec un chocolat crémeux, il est proposé à la fin des repas de cérémonies et prend diverses formes suivant l'occasion. Enfin, il existe également une formule qui ressemble plus à des beignets, les bokit ou dankit qui sont garnis de toutes sortes d'accompagnements. Lors de la Fête du pain des années précédentes nous avons proposé ces différents pains sur notre stand. Il est heureux de voir cette fête se développer année après année et toucher de plus en plus de monde. L'expérience des années précédentes est importante et a vraiment constitué des journées riches en relations humaines, en échange et en apprentissage: voir comment d'autres fabriquent le pain est très intéressant. C'est une manifestation de qualité.

Inauguration de la rue Fernando Pessoa: un grand moment culturel et festif

L'autre temps fort de ce Mois citoyen sera l'inauguration de la rue Fernando Pessoa. Le choix du nom d'une rue permet d'illustrer une personnalité et de donner du sens à la vie d'un quartier. Fernando Pessoa est un grand poète portugais. Choisir son nom pour l'inauguration de cette nouvelle rue, permet de créer un lien avec le monde et également de faire sens avec l'histoire du centre-ville, dont la rue Galande a longtemps été surnommée la rue des Portugais, en souvenir des nombreux immigrés accueillis dans ce quartier.

Cette inauguration donnera à la fois l'occasion d'expliquer aux



Des spectacles équestres de tradition portugaise et des initiations à l'équitation seront au programme de la journée du Portugal le 24 juin.

habitants les différentes opérations qui concourent au renouvellement urbain du centre ancien et d'organiser des manifestations culturelles portugaises qui se termineront par un concert de fado en plein air.

Cette journée se déroulera en deux temps. Le matin, une ballade urbaine sera l'occasion de présenter aux habitants les opérations déjà réalisées et celles en projet qui concourent au renouvellement urbain du centre ville avec :

- la place Irène et Frédéric Joliot-Curie qui sera inaugurée
- la présentation du projet d'ilôt central
- le projet de réaménagement du parking du Châtel
- le projet d'achèvement du pôle culturel de Coulanges
- le projet d'installation de l'Ecole Municipale de Musique, de Danse et de Théâtre dans la Maison Saint-Christophe
- l'installation du Casino Shopping dans la halle du marché
- la réhabilitation de l'ancienne maison bourgeoise rue Chauvart
- le projet de réhabilitation du colombier de Garlande
- la rue Fernando Pessoa qui sera inaugurée

L'après-midi, de nombreuses manifestations culturelles et festives sont programmées place du Charles-de-Gaulle à partir de midi :

- 12h : Apéritif / Buffet de l'amitié
- À 12h30, les habitants sont invités à un pique-nique citoyen et à

Le 14 juillet clôturera le mois citoyen.



FERNANDO PESSOA

Fernando Pessoa, qui signifie « personne », est un grand poète portugais du XX^e siècle (1888-1935). Il écrivait en anglais ou en portugais, mais n'a quasiment rien signé de son nom (sauf des articles dans les journaux) mais sous une multitude de pseudonymes qu'il appelait ses « hétéronymes » et a très peu publié de son vivant. En 1934, Fernando Pessoa remporte le prix Antero de Quental pour Message, sorte d'épopée d'un

patriotisme universaliste (son unique livre publié de son vivant). L'année suivante, il refuse d'assister à la cérémonie de remise des prix Antero de Quental, présidée par Salazar. En octobre 1935, en guise de protestation contre la censure, il décide de ne plus rien publier au Portugal. Il meurt le 2 décembre, pauvre et méconnu du grand public.

En 1968, l'inventaire de la malle où il entreposait ses écrits permet de découvrir plus de 27 000 manuscrits signés par soixante-douze auteurs différents. Par le jeu de ses hétéronymes, mystérieux doubles littéraires, Pessoa entendait être toute la littérature portugaise à lui seul.

Finalement reconnu comme l'un des grands écrivains portugais, il repose depuis 1985 au fameux monastère des Hiéronymites, sur les bords du Tage, auprès des cénotaphes de Vasco de Gama et de Camões.

- partager les paniers repas que chacun pourra apporter. Frites et merguez seront également vendues sur place.
- À partir de 14h débiteront les animations autour de la culture portugaise avec au programme : expositions sur le Fado, Lisbonne et Fernando Pessoa, lecture de textes de Fernando Pessoa par la compagnie de théâtre « ça et là »
- Conférence sur Fernando Pessoa avec Robert Brechon, spécialiste de la littérature portugaise, et la

présence probable du neveu de Fernando Pessoa, Luiz Miguel Nogueira Rosa Diaz

- Spectacle équestre par l'Institut du Cheval et de l'Équitation portugais : démonstration d'équitation portugaise, promenade à poneys et en attelage
- Animations du groupe de tambours et du groupe folklorique de l'association des Portugais de Gonesse « Coraçoês do Minho » (cf. article page 18)
- Clôture à partir de 18h : concert de fado par Joana Amendoeira.

PROGRAMME DU MOIS CITOYEN

Samedi 23 juin

Spectacle des « Jardins éphémères » : dans le quartier de la Fauconnière, square de la Garenne, dans le cadre de la manifestation de danse contemporaine « Un lieu, un soir ».

Dimanche 24 juin

Inauguration de la rue Fernando Pessoa et de la place Joliot-Curie de 10h à 19h30 (cf. article)

Mardi 26 juin

Soirée des Trophées Sportifs et inauguration du gymnase Eugène Cognevaut à partir de 19h

La soirée des Trophées sportifs récompense le meilleur sportif de l'année ou un bénévole pour chaque association sportive de la ville depuis 33 ans. Elle donnera également lieu à l'inauguration du gymnase suite à des travaux de réhabilitation (cf. article page 17).

Dimanche 1^{er} Juillet

Fête du pain et Brocante (cf. encadré)

Samedi 14 juillet

Clôture du Mois citoyen – Place du Général de Gaulle

- 18h : apéritif dansant
- 20h : pique-nique citoyen (venez partager votre panier repas ou possibilité de frites et merguez sur place)
- 22h15 : distribution de lampions puis retraite aux flambeaux accompagnée par la fanfare
- 23h : feu d'artifice sur le terrain du Golf de Gonesse.



Propreté, lutte contre les dégradations...

Allo Environnement : c'est gratuit !

Allo Environnement est un dispositif qui permet de signaler aux services municipaux des problèmes (panne, dégradation...) survenus dans l'espace public à tout moment, en particulier le soir et le week-end. Depuis le mois de janvier, l'appel est gratuit et le service accessible par Internet. Un bon réflexe à prendre par tous les habitants afin de permettre aux services concernés d'agir plus rapidement.

Une des préoccupations permanentes de la Ville est de maintenir l'espace public en état et le plus propre possible. Mais la propreté est l'affaire de tous. Aussi la Ville a mis à disposition un outil pour permettre aux habitants de signaler tout problème sur la voie publique survenu en dehors des heures d'ouverture et ainsi aux services d'agir efficacement: il s'agit du dispositif « Allo environnement ».

Laissez vos messages pour informer les services municipaux

« Allô environnement » est disponible le soir et le week-end pour signaler tout problème ou toute remarque inhérents au cadre de vie: déchets, propreté, éclairage public, dégradations diverses... Ce service est accessible gratuitement depuis janvier au 08 10 00 00 79 et également sur le site de la Ville. Cette messagerie vous permet de déposer des demandes qui seront traitées dès l'ouverture des services municipaux, à condition de laisser vos coordonnées (nom, adresse et numéro de téléphone) pour être recontacté et assurer un suivi. En cas de réelle urgence, appelez la police municipale.

Un service insuffisamment utilisé par les habitants

La Ville s'inquiète d'une utilisation en baisse ces dernières années: avec plus de 100 réclamations par an entre 2004 et 2006, ce nombre est passé de 79 à 52 entre 2010 et 2011. Elles concernent toujours majoritairement les déchets (signalement de dépôt sauvage, de conteneurs cassés...) et la présence de tags. Viennent ensuite la dégradation du mobilier urbain, les problèmes d'éclairage au sein des bâtiments, le domaine public (trous dans la chaussée...) et la détérioration de l'éclairage public. Enfin, on relève l'absence de sacs pour les collecteurs de déjections canines, le nettoyage de la voie publique, le bruit et diverses autres demandes.

Pourtant, les habitants sont dans la plupart des cas satisfaits du service rendu. Une habitante de la rue Alfred de Vigny en témoigne: « J'ai appelé plusieurs fois pour signaler des problèmes. De manière générale ça marche et je suis satisfaite ». Dans le cas du même problème d'éclairage public sur l'avenue Raymond Rambert, une Gonessienne manifeste son enthousiasme: « Pour l'éclairage public en panne, ça s'est très bien passé, ils ont donné suite très rapidement. Je suis satisfaite. J'ai appelé une ou deux fois depuis la mise en place de ce service et en général, ça marche bien, ils sont

réactifs. Je n'hésite pas à en parler autour de moi, pour inciter les gens à appeler. » Une autre habitante rue du Vignois raconte: « Pour le défaut d'éclairage, j'ai rencontré un accueil aimable du service, [...] l'intervention est intervenue dans la semaine: ce n'est pas agréable de se retrouver dans le noir quand on est à pied le soir. »

Yolande Garret, conseillère municipale, déléguée à l'environnement urbain insiste sur l'utilité de ce service et encourage les habitants à l'utiliser: « Le dispositif Allo Environnement s'avère d'une aide précieuse pour les Gonessiens qui savent qu'un service est à leur disposition et, grâce à leurs interventions nous pouvons intervenir rapidement. Je remercie les habitants de leur implication qui concourt à maintenir notre Ville propre et agréable. »

Une des préoccupations permanente de la Ville est de maintenir l'espace public le plus propre et en état possible. Mais la propreté est également l'affaire de tous. Si au cours de vos sorties vous découvrez des dépôts sauvages, des tags, ou constatez des dégradations sur le mobilier urbain, n'hésitez pas à appeler le service Allo environnement.



Patrimoine

Une médaille pour le livre sur l'histoire de l'Hôpital de Gonesse

La Ville et le Centre hospitalier de Gonesse ont fêté en 2008 les 800 ans de l'hôpital. À cette occasion un livre a été écrit par Daisy Gugliemetti, Denis Savineaux et Jean-Pierre Blazy sur l'histoire de cette institution.

Cet ouvrage vient de recevoir la médaille d'or de la Société Française d'Histoire des Hôpitaux.



OÙ SE PROCURER CE LIVRE ?

Le Livre « L'hôpital de Gonesse huit siècles de patrimoine et d'histoire » est disponible :

- à la Librairie Agora Presse 55, rue de Paris
- au Relais H du Centre hospitalier de Gonesse
- au service Archives et Patrimoine de la Ville (01 34 45 97 57)
- Sur commande à la FNAC

Prix de vente : 25€

En 2008, l'Hôpital de Gonesse a fêté ses 800 ans, donnant lieu à plusieurs manifestations, dont une exposition conçue avec le concours du musée d'Histoire de la Médecine et un colloque scientifique où des spécialistes ont évoqué l'histoire des hôpitaux ruraux dont faisait partie celui de Gonesse. De manière très symbolique, la première pierre du futur hôpital qui ouvrira ses portes en 2014 a été posée à l'occasion des célébrations de ce huitième centenaire.

Afin de valoriser ce patrimoine, un livre richement illustré a été écrit par Daisy Gugliemetti, auteur d'une « Histoire de Gonesse au XX^e siècle », Jean-Pierre Blazy maire de Gonesse et historien et Denis Savineaux archiviste de la Ville. Le livre intitulé « L'hôpital de Gonesse, huit siècles de patrimoine et d'histoire », a été publié à l'automne 2009 aux éditions du Valhermeil.

Un patrimoine à valoriser

L'histoire de l'hôtel-Dieu de Gonesse a débuté le 26 septembre 1208, lorsque Pierre du Thillay, bailli de Philippe-Auguste, a consenti la première donation connue en faveur de l'hôpital. Ce lieu qui a vu se succéder sur les vestiges de l'ancien hôtel-Dieu, l'hospice construit en 1841 et le centre médico-chirurgical de 1968, bientôt remplacé par le nouvel hôpital bénéficiant des technologies les plus avancées, offre aujourd'hui un riche patrimoine constitué de 30000 documents d'archives qui illustrent les grandes dates de son histoire depuis les premières chartes médiévales jusqu'au contrat d'objectif et de moyen signé en 2001. Il comprend également des œuvres d'art, tableaux et meubles anciens encore conservés par le centre hospitalier, et notamment l'exceptionnelle apothicairerie du XVIII^e siècle, ensemble de pots de pharmacie unique en Ile-de-France.

instances nationales représentatives du monde médical et hospitalier, a pour vocation d'encourager, notamment grâce à un concours organisé tous les deux ans, « la connaissance de l'histoire des hôpitaux et plus généralement de l'histoire de l'assistance, de la bienfaisance et de la charité aux origines de l'institution hospitalière ».

L'ouvrage « L'hôpital de Gonesse huit siècles de patrimoine et d'histoire » s'est vu décerner par le jury la médaille d'or de ce concours organisé par la Société Française d'Histoire des Hôpitaux en partenariat avec les Hôpitaux de Paris. C'est lors du salon Hôpital-Expo à la Porte de Versailles, le 24 mai qu'a eu lieu la remise de cette récompense aux trois lauréats. Cette médaille d'or est un bel hommage rendu à tous ceux qui, à leurs côtés, défendent et valorisent le patrimoine historique de notre ville.

Jean-Pierre Blazy, Daisy Gugliemetti & Denis Savineaux, accompagnés de Jean-Pierre Burnier le directeur de l'hôpital de Gonesse ont reçu leur médaille des mains de Jean-Paul Segade, président de la Société Française d'Histoire des Hôpitaux lors du salon Hopitalexpo le 24 mai.



Une médaille d'or pour un livre richement illustré

La Société française d'histoire des hôpitaux, association dont le bureau est composé de professeurs d'université, de chercheurs en médecine, de cadres hospitaliers, de hauts fonctionnaires ainsi que de représentants de nombreuses



L'hôpital de Gonesse offre aujourd'hui un riche patrimoine constitué notamment de l'exceptionnelle apothicairerie du XVIII^e siècle, ensemble de pots de pharmacie unique en Ile-de-France.

Complexe sportif Eugène Cognevault

Réouverture du gymnase Eugène Cognevault

Afin de mettre aux normes cet équipement vieillissant et de l'adapter aux besoins de ses utilisateurs, des travaux de réhabilitation se sont déroulés d'octobre 2011 à fin avril 2012 au gymnase Eugène Cognevault. Retour sur cette opération d'envergure.

Le gymnase Eugène Cognevault a été construit en 1961. Un programme ambitieux de réhabilitation a été entrepris, pour améliorer l'accueil des sportifs ainsi que du public et offrir une meilleure sécurité grâce à une mise aux normes (incendie, électricité, accessibilité des personnes handicapées). Durant l'été 2010, le parquet du gymnase a été remplacé. Le chantier a ensuite débuté à l'automne 2011 pour s'achever fin avril. Les travaux de modernisation du complexe sportif se poursuivront avec la réalisation d'un terrain de foot synthétique à la place du stabilisé d'ici la fin de l'année.

Une réhabilitation complète

Le chantier de réhabilitation du gymnase Cognevault s'inscrit dans un projet de réhabilitation complète du stade Eugène Cognevault. Ce programme, débuté en 2005 par le remplacement de l'ensemble des clôtures formant l'enceinte du site, a continué par la construction d'un terrain de football en gazon synthétique de dernière génération, puis par la fermeture des espaces tennis et du boulodrome, la construction de deux terrains de tennis extérieurs et d'une tribune comprenant des vestiaires au niveau du terrain d'honneur de rugby. Les derniers aménagements du gymnase ont tenu compte de son utilisation d'ordre scolaire, mais également des règlements fédéraux pour la pratique du basket-ball en compétition.

De nombreuses améliorations

La création d'une extension située à l'entrée du gymnase permet désormais un meilleur accueil et contrôle des accès du public et des sportifs grâce à une entrée principale identifiée. L'installation d'une tribune métallique d'environ 100 places contribue à l'amélioration du confort des spectateurs. Au niveau extérieur, la réhabilitation a concerné l'étanchéité de l'enveloppe du bâtiment.

Patrice Richard, maire-adjoint délégué aux Sports revient sur ce projet de réhabilitation: « Ces investissements importants placent l'usager au cœur des préoccupations des élus et témoignent de leur engagement dans la mise en œuvre d'une politique sportive s'adressant au plus grand nombre, avec pour objectif de permettre à chacun d'accéder à une pratique sportive quel que soit son niveau, sa situation et ses aspirations. Cette politique sportive s'appuie sur des valeurs: les valeurs citoyennes, éducatives et pédagogiques, telles que le respect de soi, des autres, le goût de l'effort qui font de la pratique sportive, mais aussi de l'investissement associatif et du bénévolat, de puissants facteurs de cohésion et d'intégration. La diversité des pratiques sportives participe largement à la qualité de vie des Gonnassiens. »

Pour le président du club de Basket, M. Bagayoko: « Lors

de notre visite nous avons pu apprécier l'aspect plus fonctionnel de l'ensemble. Côté sportif nous bénéficions d'un parquet et de panneaux tous neufs. La grande valeur ajoutée pour nous est de pouvoir disposer d'un véritable bureau pour notre club qui permettra d'accueillir les parents dans de meilleures conditions. La modification de l'accès au terrain était primordiale pour nous, afin de mieux gérer les matchs. La tribune est aussi un plus par rapport à avant. Nous sommes heureux de pouvoir à nouveau bénéficier d'un lieu central pour accueillir notre activité qui a un peu souffert de son éclatement entre les différentes structures pendant la durée des travaux. L'ensemble des plus de 250 licenciés a hâte de reprendre du service dans ce nouvel environnement. »

Des travaux d'étanchéité et de peinture ont été menés sur l'enveloppe du Gymnase du complexe sportif Eugène Cognevault entre les mois d'octobre 2011 et avril 2012.



Après le renouvellement du parquet opéré en 2010, la salle de sport a été insonorisée, sécurisée et mise en conformité avec les normes handisports.



Corações do Minho

Une association très active autour de la culture portugaise

Dans le cadre du mois citoyen, la journée de festivité du 24 juin, à l'occasion de l'inauguration de la rue Fernando Pessoa, sera animée par « Corações do Minho ». Le Gonessien en profite pour faire un zoom sur cette association.

Fondée à Gonesse le 31 octobre 2006 par Julien Dos Santos, actuellement Conseiller Municipal Délégué aux Nouvelles technologies de l'information, « Sol de Portugal » est une association gérée majoritairement par des jeunes étudiants. Le nom « Sol de Portugal » (« Soleil du Portugal ») trop répandu a été changé en 2011 pour « Corações do Minho » (« Les cœurs du Minho ») : ce nouveau nom correspond à la région du Minho au nord du Portugal que l'association représente.

L'association a pour objectif de promouvoir la culture portugaise en France et de favoriser les échanges entre la France et le Portugal par le biais de diverses actions, comme les dîners, les fêtes et les soirées sur les us et coutumes portugaises. L'activité de l'association se traduit à travers de nombreuses manifestations culturelles, grâce notamment au groupe folklorique avec ses chants, ses danses et ses costumes typiques de la région du Minho. Elle est aussi populaire grâce au groupe de tambours (dits « bombos » en portugais) qui joue une musique plus rythmée avec caisses et tambours.

C'est grâce au travail bénévole d'hommes et de femmes, étudiants et salariés, jeunes ou moins jeunes que l'association conserve son dynamisme et que les projets grandissent. La nouvelle génération est particulièrement active et très bien représentée par son nouveau président, Daniel Peixoto : « Pour moi l'association représente beaucoup, que ce soit au travers de la transmission du folklore, des activités, des rencontres et des repas. Je suis les cours de danse depuis l'âge de 5 ans et j'ai rejoint à 15 ans le groupe des tambours, entraîné depuis le début par Patricia Veloso. Pour moi tout cela est très important, tellement que j'ai choisi de changer de travail pour poursuivre mes activités au sein de l'association. Je suis aujourd'hui entraîneur pour la danse depuis deux ans et Président depuis deux mois. Cet investissement m'apporte énormément. Nous avons la chance de pouvoir organiser une fois par an un festival, grâce au prêt par la Ville de la salle Jacques Brel, et de pouvoir ainsi favoriser les échanges en invitant

LES ACTIVITÉS DE L'ASSOCIATION

- L'association propose de nombreuses activités tout au long de l'année :
- Danse folklorique portugaise : le vendredi soir à la salle Marc Sangnier à 21 h 30
 - Groupe de tambours : le mercredi à la salle Jacques Brel à 20h
 - Dîners aux saveurs du Portugal 3 à 4 fois par an
 - Spectacles folkloriques
 - Soirées dansantes

six groupes. Si cela était possible, nous aimerions en organiser deux par an afin de soutenir encore plus ces expressions artistiques. »

L'association est ouverte à toute personne intéressée par la culture portugaise. Depuis sa création, son succès ne se dément pas. En 2011, l'association comptait environ 200 adhérents.

Contact

Adresse associative
Centre socioculturel
17, place Marc Sangnier
95500 Gonesse

Daniel Peixoto, président
06 19 09 45 48

Retrouvez également
l'association sur Internet :

Facebook :

<http://www.facebook.com/CoracoesDoMinho>

Blog :

<http://soldeportugalgonesse.skyrock.com>

L'activité de l'association se traduit à travers de nombreuses manifestations culturelles, grâce notamment au groupe folklorique avec ses chants, ses danses et ses costumes typiques de la région du Minho située au nord du Portugal.

Elle est aussi populaire grâce au groupe de tambours (dit « bombos » en portugais), tradition beaucoup plus rythmée par des musiques populaires au son des tambours et des caisses.



Ateliers d'écriture

La résidence d'écrivain s'achève sur scène à la médiathèque le 30 juin

Pendant quatre mois, avec les Gonessiens, Caroline Nardi Gilletta, auteur en résidence à Gonesse, a animé de nombreux ateliers autour de la thématique « Temps réel(s)? ». Cette aventure donnera lieu à une présentation sur scène à laquelle tous les Gonessiens sont invités le 30 juin.

Parmi leurs actions, la médiathèque de Coulanges et son annexe George Sand ont pour mission la promotion de l'écrit auprès de l'ensemble des Gonessiens par des actions d'animation qui mettent en relation les bibliothèques et les citoyens. C'est dans ce contexte que Caroline Nardi Gilletta, auteur, écrivain et metteur en scène, a été invitée en résidence.

Caroline Nardi Gilletta, née à São Paulo (Brésil) de parents français d'origine italienne, a orienté son goût pour les histoires et l'écriture vers l'écriture de textes sur les mythologies qu'elle a pu incarner seule sur scène, accompagnée par le musicien Ludovic Prével. Démarré en 2006 au Salon du Livre Jeunesse de Montreuil, « Temps réel(s)? » est devenu un projet interactif croisant écriture littéraire et théâtrale, ateliers intergénérationnels et mise en scène d'un spectacle en trois versions (français, portugais et espagnol), véritable quête autour de nos "sensations de temps".

Une résidence pour écrire et partager avec les Gonessiens

Ce projet a retenu l'attention de l'équipe de la médiathèque et motivé la signature de la convention qui établit la résidence: la Ville a fourni à l'auteur un

lieu pour lui permettre de nourrir son travail personnel d'écriture imprégné par Gonesse et ses habitants, et qui doit aboutir à un roman, en échange d'un travail articulé autour d'ateliers d'écritures avec différents publics. Les ateliers, dispensés auprès d'environ 200 personnes, enfants, adolescents, adultes, familles, classes de collèges et de l'école de Musique, ont proposé différentes thématiques pour accompagner les différents rapports au temps, comme « Il était une fois, quand je serai grand » pour les enfants et « créativité et résistance poétique en réponse à la pression exercée par la société sur le temps » pour emmener les adultes à rédiger un manifeste pour se réapproprier le temps.

Pour Caroline Nardi Gilletta: « C'est dans un contexte privilégié qu'a lieu cette résidence. Je suis heureuse d'avoir été accueillie par la Ville, la médiathèque de Coulanges, les bibliothécaires et la population. La répartition des ateliers sur quatre mois, un par saison (novembre 2011, janvier, 13 mars/13 avril et juin 2012), a permis d'explorer toutes les facettes de l'année. Un réel approfondissement a été possible grâce au temps pendant et entre les ateliers. Il est vraiment intéressant de voir apparaître l'immense sensibilité que chacun doit si souvent mettre de côté pour accompagner le rythme accéléré du quotidien. » Annaïck Lozac'h, professeur de Français en classe de 6^e au collège Philippe Auguste en témoigne: « Le retour des élèves est très positif.

Certains ont désormais un carnet d'écriture et plus de la moitié souhaite participer au concours d'écriture de la médiathèque. Ils sont très heureux et fiers de pouvoir partager leurs textes via le blog [<http://tempsreelsleblogdesados.jimdo.com>]. Pour moi, cette première expérience est vraiment positive et je la reproduirai très certainement. » Alain Pigot, maire adjoint à la culture et au patrimoine, estime que: « Cette résidence d'écrivain montre une fois de plus qu'une pratique artistique n'est pas seulement l'affaire de quelques initiés. L'implication d'une créatrice en lien avec notre bel équipement qu'est la médiathèque donne une vraie cohérence aux actions culturelles de notre ville et contribue au dynamisme de ce lieu qui a vu passer 75 000 personnes au cours de l'année 2011 ».

Atelier « créativité et résistance poétique en réponse à la pression exercée par la société sur le temps » pour emmener les adultes à rédiger un manifeste pour se réapproprier le temps.



RENDEZ-VOUS SAMEDI 30 JUIN À PARTIR DE 17 H 30 À L'AUDITORIUM DE LA MÉDIATHÈQUE

Afin de rendre compte de la richesse des échanges et de la créativité générées par l'ensemble des ateliers de cette résidence d'artiste, la soirée proposera trois temps forts. Les enfants de la classe de chant choral de Rémy Hermitant, de l'École Municipale de Musique, de Danse et de Théâtre, ont composé une partition contemporaine pour interpréter ce soir-là quelques haïkus (forme poétique d'origine japonaise extrêmement brève qui vise à dire l'évanescence des choses) écrits par l'auteure en résidence. Ensuite, divers membres des ateliers seront les porte-parole (de leurs textes ou de textes d'autres) afin de restituer l'ensemble des "sensations de temps" explorées. Les « Manifestes » des adultes seront également lus. Enfin, pour témoigner de son propre parcours, Caroline Nardi Gilletta lira un extrait du texte écrit pendant ces quatre mois.

Cultures urbaines

Une deuxième édition du Festigraff très attendue le samedi 7 juillet

Contact
Point Information
Jeunesse
Tél.: 01 3445 1972
E-mail: pij@mairie-gonesse.fr

Après le succès rencontré l'année dernière, la Ville vous invite à fêter les arts urbains et en particulier le graff à l'occasion de la seconde édition du Festigraff. Ce festival permet de faire connaître et valoriser les modes d'expression des jeunes de la ville afin de transmettre des valeurs de respect et d'engagement artistique.

Pour valoriser les jeunes de Gonesse au travers de pratiques artistiques associées aux « cultures urbaines », la Ville a lancé l'année dernière son propre festival. Festigraff a réussi à s'imposer dès sa première édition et a été plébiscité par le public qui, grâce à sa rencontre avec des artistes professionnels, a découvert un autre visage du graffiti en tant que pratique artistique à part entière.

Un festival pour valoriser les cultures urbaines

La seconde édition de Festigraff proposera une rencontre entre les générations et les arts, avec une manifestation festive qui débuttera par un pique-nique, accueillera les performances d'un groupe de jeunes danseurs amateurs de Gonesse, dans une ambiance musicale ouverte sur les musiques actuelles. La partie artistique consacrée au graff invitera six artistes, proposera la réalisation d'une fresque par les jeunes de l'atelier de graff* de la Ville, des initiations et

des stands d'activités pour le public. D'autres stands présenteront les dispositifs de la Ville en direction de la jeunesse. Graffeurs invités l'année dernière, Astro (www.astrograff.com), originaire de Villers-le-Bel et Kanos (www.ikanografik.com), de Gonesse ont partagé leur concept du CelloGraff (www.cellograff.com), qui consiste à peindre sur du cellophane tendu, par exemple entre deux arbres. Ils peuvent ainsi créer des surfaces éphémères sans jamais dégrader ou intervenir sur une surface interdite. Comme en témoigne Astro : « Tout s'est bien passé l'année dernière. On a invité cinq autres graffeurs. Les gens étaient contents. Je fais beaucoup de festivals et pour moi c'est important qu'il y ait de plus en plus de dates. Ce qui est bien, c'est que l'on fait découvrir notre concept, le graffiti et nos créations. Cette année, nous allons essayer de faire venir aussi des artistes féminines: même si c'est un milieu très masculin, il y a de plus en plus de filles. Il faut comprendre que le graff aujourd'hui revient à de la peinture, il ne s'agit plus du tout du 'vandale', mais de peinture ordinaire. Aujourd'hui, il y a une meilleure reconnaissance de cet art,

des galeries existent pour le street-art, et de plus en plus les gens se penchent sur cet art. Les jeunes demandent à en voir, et il existe plein de villes où il y a des murs d'expression libre: à Paris par exemple il y a de plus en plus de murs autorisés, des façades de boutiques; en Province aussi il y a beaucoup de lieux autorisés ». Les ateliers et le festival dans son ensemble concourent également à montrer que l'on peut s'exprimer tout en respectant la loi. Elisabeth Maillard, Maire adjointe déléguée à la Petite enfance à l'Enfance et à la Jeunesse, va dans ce sens: « Ce festival permet aux Gonessiens jeunes et moins jeunes de découvrir une pratique artistique différente. Il valorise la création artistique de jeunes Gonessiens. Il nous montre un art peu connu du grand public. Le lieu d'implantation du festival est symbolique autour du Pôle Jeunesse Solidarité. Nous espérons cette année connaître le même succès que pour la première édition du Festigraff. »

L'objectif de Festigraff est de promouvoir parmi toutes les générations le graff comme mode d'expression et de création artistique. Les visiteurs du Festigraff pourront s'essayer au Craff au travers de stands comme celui-ci. Plusieurs activités seront proposées le 7 juillet prochain...



PROGRAMME

Samedi 7 juillet

- **12h-14h:** grand pique-nique ouvert à tous préparé par les familles: tables mises à disposition, légères collations et boissons préparées par des jeunes et leurs parents seront proposées; les participants peuvent apporter des plats à partager s'ils le souhaitent.
- **14h-19h:** jam Graffiti (CelloGraff et graff sur toiles), stand d'initiation au graff, scène danse actuelle, ambiance musicale.

Pôle Jeunesse Solidarité

1, avenue Pierre Salvi
95500 Gonesse

En Juin au cinéma Jacques Prévert

Semaine du 6 au 12 juin

Dark Shadows

De Tim Burton • Avec Johnny Depp, Eva Green • USA • 2012 • 1h52 • VOSTF
Comédie fantastique
Mer. 6 à 20h30, ven. 8 17h et 20h30, sam. 9 à 20h30, dim. 10 à 17h, lun. 11 à 14h30, mar. 12 à 20h30



Maman

D'Alexandra Leclère • Avec Josiane Balaska, Mathilde Seigner • France • 2011 • 1h49
Comédie
Mer. 6 à 18h, ven. 8 à 14h30, sam. 9 à 17h, lun. 11 à 20h30, mar. 12 à 17h

L'ours Montagne

De Esben Toft Jacobsen • Avec Markus Rygaard, Alberte Blichfeldt • Danemark 2011 • 1h14 • Animation • À partir de 5 ans
Mer. 6 à 14h30, sam. 9 à 14h30, dim. 10 à 15h

Semaine du 13 au 19 juin

De rouille et d'os

De Jacques Audiard • Avec Marion Cotillard, Matthias Schoenaerts • France 2011 • 1h55 • Drame
Mer. 13 à 18h, ven. 15 à 14h30, sam. 16 à 17h, lun. 18 à 20h30, mar. 19 à 17h



Moonrise Kingdom

De Wes Anderson • Avec Jared Gilman, Kara Hayward • USA • 2012 • 1h34
VOSTF • Comédie dramatique
Mer. 13 à 20h30, ven. 15 à 17h et 20h30, sam. 16 à 20h30, dim. 17 à 17h, lun. 18 à 14h30 et 17h, mar. 19 à 20h30

Le cheval venu de la mer

De Mike Newell • Avec Gabriel Byrne, Ellen Barkin • Irlande • USA GB • 1994 • 1h37 • Comédie dramatique • À partir de 8 ans
Mer. 13 à 14h30, sam. 16 à 14h30, dim. 17 à 15h

Semaine du 20 au 26 juin

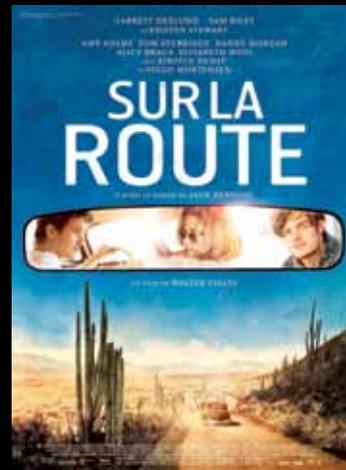
Du 24 au 27 juin, venez profiter de la Fête du cinéma: première séance au tarif normal et 2,50 € les suivantes.

Les femmes du bus 678

De Mohamed Diab • Avec Nelly Karim, Bushra Rozza • Égypte • 2012 • 1h40
VOSTF • Drame
Ven. 22 à 13h30: projection suivie d'un échange (intervenant à confirmer), lun. 25 à 14h30, mar. 26 à 17h

Sur la route

De Walter Salles • Adapté du roman éponyme de Jack Kerouac • Avec Sam Riley, Garrett Hedlund • France • Brésil • 2012
2h20 • VOSTF • Drame
Mer. 20 à 18h et 20h30, ven. 22 à 17h et 20h30, sam. 23 à 20h30, dim. 24 à 17h, mar. 26 à 20h30



Pina

De Wim Wenders • Avec Pina Bausch, Regina Advento • France • Allemagne • GB 2011 • 1h43 • VOSTF • Documentaire
Sam. 23 à 17h (dans le cadre de Jardins Éphémères), mar. 26 à 14h30

Loulou et autres loups

De Grégoire Solotareff • Avec Lorant Deutsch, Matthias Van Khache • France 2003 • 55 mn • Animation • À partir de 4 ans
Mer. 20 à 14h30, sam. 23 à 14h30, dim. 24 à 15h

Semaine du 27 juin au 3 juillet

Le grand soir

De Benoît Delépine, Gustave Kervern
Avec Albert Dupontel, Benoît Poelvoorde
France • 2012 • 1h32 • Comédie
Mer. 27 à 18h, ven. 29 à 14h30 et 20h30, lun. 2 à 20h30, mar. 3 à 17h

Cosmopolis

De David Cronenberg • Avec Robert Pattinson, Juliette Binoche • USA • 2012
1h45 • VOSTF • Drame
Mer. 27 à 20h30, ven. 29 à 17h, sam. 30 à 20h30, dim. 1^{er} à 17h, lun. 2 à 14h30 et 17h, mar. 3 à 14h30 et 20h30



Pain, amour et fantaisie

De Luigi Comencini • Avec Gina Lollobrigida, Vittorio de Sica • Italie • 1953 • 1h30
VOSTF • Comédie
Sam. 30 à 17h (dans le cadre de la Fête du pain)

La mouette et le chat

De Enzo d'Alo • Italie • 1999 • 1h20
Animation • À partir de 4 ans
Mer. 27 à 14h30, sam. 30 à 14h30, dim. 1^{er} à 15h

CINEMA

Jacques Prévert



CINEMA

Cinéma Jacques-Prévert
Place Aimé-Césaire – La Fauconnière
95 500 Gonesse
Tél.: 01 39 85 21 92
Site: <http://cineprevert.blogspot.com>
Tarifs: 6 €
Réduit 1: 4,50 € • Réduit 2: 3 €
Moins de 12 ans: 2,50 €
Carte 10 places: 40 €



MARCHÉS PUBLICS

La liste des marchés publics passés par la Ville est consultable sur le site : www.ville-gonesse.fr rubrique "marchés publics".

ÉTAT CIVIL



NAISSANCES

- **14 mars**: Groud Mukuna Nathan • **1^{er} avril**: Djeabale Hélian • **4 avril**: Samat Mariana • **4 avril**: Traoré Binta • **5 avril**: Phibel Vany-Ferrer
- **7 avril**: Hammouch Tasnime • **8 avril**: Khan Amina • **9 avril**: Mostefaoui Nélia • **9 avril**: Ghalmi Nahil • **10 avril**: Renou Louis • **10 avril**: Saïdi Zohra
- **13 avril**: Bon Chiara • **13 avril**: Chandhok Manpreet • **15 avril**: Donmez Ela • **15 avril**: Puma Tidjane • **16 avril**: Compper Lobeau Keïssa • **16 avril**: Verdeaux Lina • **17 avril**: Tasandere Emir • **19 avril**: Tabar Rayan • **23 avril**: Debruyne Eden • **23 avril**: Oukaka Kati Missoum • **27 avril**: Hamdadou Miral
- **29 avril**: Kaplan Rehane



MARIAGES

- **7 avril**: Elfraïhi Nicolas et Musenga Tshiabu • **14 avril**: Cani Marsel et Diril Patricia • **14 avril**: Messaoui Fateh et Khelifi Khadidja • **21 avril**: Toussaint Emmanuel et Desseint Séverine • **28 avril**: Cosson David et Saypharath Mayoury • **28 avril**: Debuire Eric et Sedjaï Samira
- **28 avril**: Sacquard Aydin et Soleil Caroline



DÉCÈS

- **28 mars**: Potier née Liébault Monique • **1^{er} avril**: Sokol Stanislas • **3 avril**: Sebbe née Héron Denise • **6 avril**: Mintandjian née Djizmedjian Elisabeth • **7 avril**: Ermagan Nisan • **8 avril**: Van-Mulder née Debieve Gisèle • **10 avril**: Audinet née Frugion Annie • **15 avril**: Abboud née Cohen Yvette
- **17 avril**: Richebois Lucette • **18 avril**: Jarlot née Suan Nicole • **23 avril**: Le Tallec Germaine • **23 avril**: Claudepierre Marcel • **24 avril**: De Mattos née Labrette Violette • **25 avril**: Chougui née Claverie Jeannine



MENUS DES CANTINES SCOLAIRES

* R.A.V.: Race À Viande – L.R.: Label Rouge

SEMAINE DU 4 AU 8 JUIN

- LUNDI**
 - Maïs et mimolette
 - Betteraves vinaigrette
 - Escalope de porc / de dinde* sauce diable • Purée de pommes de terre pois cassés
 - Petit suisse sucré / aux fruits
 - Fruit de saison
- MARDI**
 - Friand au fromage • Filet de Hoki sauce crème
 - Courgettes à l'ail • Édam (prédécoupé) • Tomme noire (prédécoupée) • Glace Rocket
- MER-CREDI**
 - Salade verte noix tomate
 - Salade verte au bleu
 - Penne bolognaise fromage râpé
 - Camembert • Chevreton • Fruit de saison
- JEUDI**
 - Salami et cornichons
 - Roulade de volaille et cornichons* • Poisson blanc crumble pain d'épice • Beignets de chou-fleur • Saint Paulin (prédécoupé) • Mimolette (bloc)
 - Yaourt à la grecque framboise
- VEN-DREDI**
 - Pastèque • Melon charentais • Émincé de bœuf sauce paprika • Semoule • Yaourt nature et sucre / aromatisé • Fruit de saison

SEMAINE DU 11 AU 15 JUIN

- LUNDI**
 - Mâche saumon fumé et tomates • Rôti de veau sauce crème • Jeunes carottes et riz • Fromage blanc aux fruits / nature et sucre
 - Nid d'abeilles aux amandes
- MARDI**
 - Melon jaune • Melon vert • Pavé du fromager
 - Tortis sauce tomate
 - Comté • Cantal • Liégeois à la vanille • Liégeois au chocolat
- MER-CREDI**
 - Tarte au fromage
 - Sauté de bœuf R.A.V. au jus • Brocolis • Yaourt aromatisé / nature et sucre • Fruit de saison
- JEUDI**
 - Tomates cerises • Rôti de dinde froid mayonnaise
 - Chips sachet individuel
 - Brie • Coulommiers
 - Coupe vanille/framboise
- VEN-DREDI**
 - Concombre et fromage blanc • Salade verte surimi et pomme
 - Pavé de poisson mariné provençal • Pommes noisettes
 - Tomates au four • Île flottante Galettes Saint-Michel

SEMAINE DU 18 AU 22 JUIN

SEMAINE DU PAIN

- LUNDI**
 - Radis et beurre
 - Tomates vinaigrette
 - Brandade de Poisson
 - Fromage blanc et sucre / blanc aux fruits • Ananas / abricots au sirop • **Baguette de campagne**
- MARDI**
 - Salade vosgienne aux lardons (salade verte, lardons fumés, œufs durs et croûtons) / Salade vosgienne sans porc* • Sauté de bœuf R.A.V. sauce vallée d'auge • Haricots verts persillés • Carré de l'est
 - Fruit de saison • **Pain aux céréales**
- MER-CREDI**
 - Melon jaune pastèque
 - Pilon de poulet et mayonnaise • Salade coquillettes parisienne
 - Yaourt aromatisé / nature et sucre • Flan pâtissier • **Pain bagnat**
- JEUDI**
 - Rosette tranchée et cornichons • Roulade de volaille et cornichons*
 - Filet de saumon huile d'olive citron • Riz basmati • Camembert • Montboissier • Fruit de saison • **Pain aux noix**
- VEN-DREDI**
 - Salade Tennessee (salade verte, maïs, dés de dinde, mayonnaise) • Taboulé
 - Paupiette de veau au jus
 - Carottes persillées • Cantafrais
 - Fraidou • Riz au lait au caramel
 - **Pain aux raisins**

SEMAINE DU 25 AU 29 JUIN

- LUNDI**
 - Friand au fromage
 - Filet de Hoki sauce citron • Courgettes à l'origan • Fromage blanc aux fruits / blanc et sucre
 - Ananas frais
- MARDI**
 - Champignons émincés sauce ciboulette
 - Betteraves échalote vgt
 - Sauté d'agneau sauce estragon
 - Haricots plats d'Espagne • Yaourt nature et sucre / aromatisé
 - Semoule au lait vanille
- MER-CREDI**
 - Pâté de campagne et cornichons • Œufs durs mayonnaise* • Pizza royale • Pizza fromage*
 - Salade verte • Croix de Malte
 - Six de Savoie • Fruit de saison
- JEUDI**
 - Nem au poulet • Salade verte • Émincé de bœuf au caramel • Riz cantonnais • Nougat chinois • Litchis au sirop
- VEN-DREDI**
 - Concombre vinaigrette tomates vinaigrette
 - Carré de porc sauce cidre / Escalope de dinde sauce cidre* • Pommes vapeur
 - Saint-Nectaire • Rouy • Crème dessert au chocolat / au caramel

SEMAINE DU 2 AU 6 JUILLET

- LUNDI**
 - Carottes râpées et emmental • Tomates vinaigrette • Paupiette de saumon et citron • Haricots verts persillés • Fromage blanc et sucre / aux fruits • Fruit de saison
- MARDI**
 - Sardines à l'huile et beurre • Maquereau à la tomate • Osso bucco de dinde napolitaine
 - Spaghetti et fromage râpé
 - Brie • Gouda (prédécoupé)
 - Mousse au chocolat au lait
- MER-CREDI**
 - Laitue Iceberg
 - Hamburger (assemblage sur site) • Spicy potatoes
 - Édam (prédécoupé)
 - Carré de l'Est • Fruit de saison
- JEUDI**
 - Repas de fin d'année**
 - Duo pastèque melon charentais • Chicken wings • Chips • Yaourt à boire fraise • Glace Rocket
- VEN-DREDI**
 - Duo de Pastèque et Melon • Hachis parmentier à la purée de pommes de terre et carottes • Yaourt aromatisé / nature et sucre • Fruit de saison

Quartiers

d'été

NOMBREUSES
ACTIVITÉS
GRATUITES
POUR TOUS,
TOUT L'ÉTÉ À GONESSE
À LA SALLE JACQUES BREL

du 9 juillet au 24 août 2012

espace
jeunesse

ludo-
mobile

ateliers
artistiques

bibliothèque
de plein air

solarium

jeux et
animations

espace
petits

spectacles

théâtre

espace
sport

Tout le programme sur ville-gonesse.fr
Renseignements au **01 34 45 10 52**





Les élections Législatives auront lieu les 10 et 17 juin 2012.

Votez!

République Française

Les bureaux de vote seront ouverts de 8h à 20h.
Si vous pensez ne pas pouvoir être disponible à ces dates
pensez à faire une procuration.

Rendez-vous pour cela au Tribunal d'Instance (place du 8 mai 1945) ou à l'hôtel de police (rue Henri-Dunant) muni d'une pièce d'identité, de votre carte d'électeur (si vous l'avez) et des informations concernant l'électeur qui votera à votre place (nom, prénoms, adresse, date et lieu de naissance).

NB: l'électeur qui votera à votre place doit être inscrit dans la même commune que vous (mais pas obligatoirement dans le même bureau de vote) et ne peut recevoir que deux procurations maximum, dont une seule établie en France.

Il est maintenant possible de faire une procuration pour un tour de scrutin, les deux tours d'une élection ou même une année entière.

**EN 2012
JE VOTE !!**

Direction de la population - Service des élections
4, place du Général de Gaulle 95 500 Gonesse
Tél.: 01 34 45 10 80